

Раздел «КУЛЬТУРА РЕЧИ»

Лексические ошибки

Для слушателей факультета
довузовской подготовки и профориентации,
подготовительных курсов, абитуриентов

ОШИБКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЕМ ЛЕКСИЧЕСКИХ И ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ НОРМ

В результате нарушения лексических и фразеологических норм возникают различные речевые ошибки. Наиболее частыми из них являются:

1) употребление слова в несвойственном ему значении:

1. *Всю четвёртую декаду апреля было холодно.*

(Правильно: *Всю последнюю декаду апреля было холодно. Слово декада имеет значение 'десять дней'.)*

2. *Через день состоится торжественная церемония вступления нового президента страны в должность, этот импичмент будут транслировать в прямом эфире.*

(Правильно: *Через день состоится торжественная церемония вступления нового президента страны в должность, эту инаугурацию будут транслировать в прямом эфире. Торжественная церемония вступления нового президента страны в должность называется инаугурацией; слово импичмент имеет значение 'процедура привлечения к ответственности высших должностных лиц государства'.);*

2) нарушение лексической сочетаемости слов:

1. *У Ирины карие волосы и зелёные глаза. (Правильно: У Ирины каштановые волосы и зелёные глаза. Прилагательное карий имеет значение 'тёмно-коричневый', но при описании внешности человека сочетается только со словом глаза.)*
2. *Мы успешно осуществили эту проблему. (Правильно: Мы успешно решили эту проблему. Глагол осуществить не сочетается со словом проблема.);*

3) употребление многозначных слов или омонимов (омоформ, омофонов), приводящее к двусмысленности высказывания:

1. *Я прослушал совет мамы.*

(Двусмысленность: то ли выслушал, то ли слушал плохо и не воспринял. **Правильно:** *Я выслушал совет мамы.*)

2. *На олимпиаде по русскому языку я потерял очки из-за невнимательности.*

(Двусмысленность: очки — баллы или оптический прибор? **Правильно:** *На олимпиаде по русскому языку я потерял баллы из-за невнимательности.*);

4) смешение паронимов:

1. *В ёлочном лесу зелёнки обычно не растут.*
(Правильно: *В еловом лесу зелёнки обычно не растут. Ёлочный* – относящийся к ёлке, срубленной и украшенной к празднику: *ёлочные игрушки, ёлочные гирлянды. Еловый* – 1) относящийся к ели, состоящий из елей: *еловая ветка, еловый лес, 2) сделанный из ели: еловый стол.*)
2. *Я внимательно ознакомился с жилым кодексом.*
(Правильно: *Я внимательно ознакомился с жилищным кодексом. Жилой* – предназначенный, приспособленный для жилья; обитаемый, такой, в котором живут люди: *жилая площадь, жилой дом. Жилищный* – относящийся к строительству, благоустройству, эксплуатации жилья: *жилищный кодекс, жилищные условия.*)

5) неудачный выбор одного из синонимов:

1. *В этом тексте употреблено очень много заграничных слов.*

(Правильно: В этом тексте употреблено очень много иноязычных / заимствованных слов.)

2. *Адвокат добивался, чтобы его подзащитного обелили.*

(Правильно: Адвокат добивался, чтобы его подзащитного оправдали. Глаголы обелить и оправдать являются синонимами, однако слово обелить имеет разговорную окраску.);

6) употребление лишнего слова (избыточность высказывания):

1. *Моя бабушка любит народный фольклор.*
(Правильно: Моя бабушка любит фольклор.
Существительное *фольклор* имеет значение 'народное творчество', поэтому в сочетании *народный фольклор* слово *народный* является лишним.)
2. *Я подпрыгнул вверх и сорвал вишню.*
(Правильно: Я подпрыгнул и сорвал вишню. Подпрыгнуть — сделать прыжок вверх.);

7) пропуск необходимого слова,
приводящий к искажению мысли или
подмене понятий (речевая недостаточность):

1. *В читальный зал в одежде не входить!*

(Правильно: В читальный зал в верхней одежде не входить!)

2. *На выставке экспонировались художники из Беларуси, России, Украины.*

(Правильно: На выставке экспонировались картины художников из Беларуси, России, Украины.);

8) неуместное повторение одних и тех же либо однокоренных слов:

1. В рассказе А. П. Чехова "Ионыч" рассказывается об Ионыче.

(Правильно: В рассказе А. П. Чехова "Ионыч" говорится (повествуется, идёт речь) о враче.);

2. Составив предложение, ученики определяют, что слово "большой" является определением, то есть определяет синтаксическую роль слова.

(Правильно: Составив предложение, ученики отмечают, что прилагательное "большой" является определением, то есть характеризует синтаксическую роль слова.);

9) неуместное употребление диалектной, жаргонной лексики:

1. *Своевременная и качественная прополка бураков будет способствовать хорошему урожаю.*

(Русское диалектное слово *бурак* необходимо заменить литературным синонимом *свёкла*.)

2. *Расчёт за продукцию может производиться как в российских рублях, так и в баксах.*

(Жаргонное слово *баксы* необходимо заменить литературным синонимом *доллары*.);

10) смешение лексики разных исторических эпох:

Петр I снял пиджак, засучил рукава и принялся за работу.

(Слово *пиджак* появилось в русском языке только в XIX веке.);

11) употребление фразеологизмов в несвойственном им значении:

*Его лицо было бледное, с красными
аллергическими пятнами — одним
словом, кровь с молоком.*

(Фразеологизм *кровь с молоком* имеет
значения: 1) здоровый, цветущий, с
хорошим цветом лица (о человеке);
2) свежее, румяное (о лице);

12) нарушение устойчивости
фразеологизма:

*Иванов и Петров — одного поля
птицы.*

*(Правильно: Иванов и Петров
одного поля ягоды.);*

13) смешение синонимичных фразеологизмов:

Нечего всех стричь на один аршин.

(Правильно: 1. *Нечего всех стричь под одну гребёнку.* 2. *Нечего всех на один аршин мерить.* Синонимичные фразеологизмы: *мерить на один аршин* 'подходить всем одинаково, без различий' и *стричь под одну гребёнку* 'уравнивать всех в каком-либо отношении, не учитывать различий между кем-либо'.)

Следующая тема:

«Культура речи»:

**ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОШИБКИ,
ОБУСЛОВЛЕННЫЕ НАРУШЕНИЕМ
НОРМ УПОТРЕБЛЕНИЯ
ИМЕННЫХ ЧАСТЕЙ РЕЧИ**

**(СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ, ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ,
ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ, МЕСТОИМЕНИЙ)**

Раздел «КУЛЬТУРА РЕЧИ»

Для слушателей факультета
довузовской подготовки и профориентации,
подготовительных курсов, абитуриентов

Т.В. Авдони́на

РЕПОЗИТОРИЙ ГГУ
ИМЕНИ СКОРИНЫ
кафедра довузовской подготовки
и профориентации
УО «ГГУ имени Франциска Скорины»

Гомель, 2014